



[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk  
22.227/1/P

Bijlagen

[REDACTED]

*De Verenigde Afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht hebben op 21 maart 1991 uw vraag om advies onderzocht betreffende de toepassing van de taalwetgeving in de taalgrensgemeenten op het stuk van het openbaar onderzoek i.v.m. aanvragen voor het winnen van grondwater en/of om over te gaan tot afbakening van waterwinninggebieden en beschermingszones voor grondwater, met toepassing van het Decreet van de Vlaamse Raad van 24 januari 1984, betreffende het grondwaterbeheer en het desbetreffende uitvoeringsbesluit van de Vlaamse Executieve van 27 maart 1985.*

*De gouverneur van de provincie Limburg stelt zich de vraag wie, ingeval een openbaar onderzoek wettelijk is voorgeschreven, een vertaling moet maken van het aanvraagdossier dat ter inzage moet liggen. Is dit de aanvrager zelf? Ofwel de provinciegouverneur die belast is met de behandeling van het aanvraagdossier vooraleer het voor beslissing te onderwerpen aan de bevoegde overheid? Ofwel het gemeentebestuur waar het openbaar onderzoek moet plaatshebben? Er zij opgemerkt dat een aanvraag ook kan uitgaan vanwege een particulier.*

*Op de vraag of een aanvraagdossier, dat wordt ingediend voor het verkrijgen van een vergunning voor het winnen van grondwater, ook in het Frans moet worden ter inzage gelegd bij een gemeentebestuur dat onder het regime van de taalgrensgemeenten valt, hebt U negatief geantwoord, verwijzend naar het advies 16.099/11/PF van 11.10.1984 van de V.C.T.*

*Dit advies stelt dat het Algemeen Waterzuiveringsprogramma dat ter inzage lag op het gemeentehuis van Voeren niet kan beschouwd worden als een mededeling aan het publiek en de tekst niet wettelijk moet worden meegedeeld aan het publiek, maar slechts op vraag van de inwoners kan worden geraadpleegd. De vraag om inlichtingen uitgaande van een Franstalig particulier uit een taalgrensgemeente behorend tot het Vlaamse Gewest, dient evenwel op grond van artikel 12, 3e alinea van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken te worden beantwoord in de taal van de betrokkene.*

